

# 1. Шир хаширим

## Песнь песней 1:1

**Moderato** ♩ = 88 **poco rall.** **a tempo** Й. КЭВЭШ

*mf con forza*

T. solo

1. Шир hash - ши - рим a - шер лиш - ло - мо  
שִׁיר הָשִׁי - רִים אֶ - שֶׁר לִישׁ - לֹ - מֶה

S.

A.

T.

B.

*mf con forza*

1. Шир hash - ши -  
שִׁיר הָשִׁי -

Piano

Tromba

Corni

**poco rall.** **a tempo**

S.

A.

T.

B.

*mf con forza*

1. Шир hash - ши - рим a - шер  
שִׁיר הָשִׁי - רִים אֶ - שֶׁר

*mf con forza*

1. Шир hash - ши - рим a - шер  
שִׁיר הָשִׁי - רִים אֶ - שֶׁר

P-no

*f*

Trombone

**poco rall.      a tempo**

S. solo

- рим ашер лиш - ло-мо  
רים אשר ליש- למה

T. solo

- рим ашер лиш - ло-мо  
רים אשר ליש- למה

S.

1. Шир hash - ши - рим а-шер лиш - ло - мо  
שיר ה-י שי- רים אשר ליש- למה

A.

1. Шир hash - ши - рим а-шер лиш - ло - мо  
שיר ה-י שי- רים אשר ליש- למה

T.

1. Шир hash - ши - рим а-шер лиш - ло - мо  
שיר ה-י שי- רים אשר ליש- למה

B.

1. Шир hash - ши - рим а-шер лиш - ло - мо  
שיר ה-י שי- רים אשר ליש- למה

P-no

9 Lento  $\text{♩} = 58$

S.  $\text{♩} = 58$

йа - ин мэ-шарим а - hə - ву - ха.  
 -יָ - יֵן -מֶשָׁרִים אֶ - הֶה - בּוּ - חָ

A.  $\text{♩} = 58$

йа - ин мэ-шарим а - hə - ву - ха.  
 -יָ - יֵן -מֶשָׁרִים אֶ - הֶה - בּוּ - חָ

P-no

*legato*

P-no

P-no

13

Музыкальный фрагмент из оперы «Песнь моря» (The Song of the Sea) композитора В. Г. Герасимова. Фрагмент представляет собой вокальный ансамбль (Soprano, Alto, Tenor, Bass) и фортепиано (P-no).

Музыка написана в 2/4 такта, с ключевой подписью (один диэзис). В начале фрагмента используется 3/4 такта, который затем переходит в 4/4 такта.

Вокальные партии (Soprano, Alto, Tenor, Bass) имеют следующие тексты (русский и иврит):

- Soprano: Ад ше-тэхлац. / אד -ש-תח-ל צפ
- Alto: Ад ше-тэхлац. / אד -ש-תח-ל צפ
- Tenor: ЭТ ha - a.ha - ва / אֶת -הָ -א-הָ בָהּ
- Bass: ЭТ ha - a.ha - ва / אֶת -הָ -א-הָ בָהּ

Фортепиано (P-no) играет мелодическую линию, включающую триллы и арпеджио, с указанием *m. s.* (moderato sostenuto). В конце фрагмента видна цифра 10, указывающая на количество тактов.

[illegible]

26

*mp*

P-no

Measures 1-4 of the musical score for page 26. The right hand melody begins with a whole note chord, followed by eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords with tremolos. The dynamic is marked *mp*.

P-no

Measures 5-8 of the musical score for page 26. The right hand melody continues with eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords with tremolos.

P-no

Measures 9-12 of the musical score for page 26. The right hand melody continues with eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords with tremolos.

S. - за хам\_ма\_вэт a\_ha - ва ка - ша хиш' - ол кин' - а  
 אָ - כַּ - מַּ - וֹת - אַ - הָ בָהּ - קַ - שָׁ אִשׁ - אֹל - קִין - אַ

A. - за хам\_ма\_вэт a\_ha - ва ка - ша хиш' - ол кин' - а  
 אָ - כַּ - מַּ - וֹת - אַ - הָ בָהּ - קַ - שָׁ אִשׁ - אֹל - קִין - אַ

T. *mp* Рэ\_ша -  
 - רַ - שָׁ

B. *mp* Рэ\_ша -  
 - רַ - שָׁ

P-no

29 *f*

S. шал - hэ - вэт йаh.  
 - שָׁל - הֶ - וֹת יָהּ

A. шал - hэ - вэт йаh.  
 - שָׁל - הֶ - וֹת יָהּ

T. -фэ\_ha ришлэ - эш шал - hэ - вэт йаh.  
 - פֶּה - הָ רִישׁלָא - אֵשׁ שָׁל - הֶ - וֹת יָהּ

B. -фэ\_ha ришлэ - эш шал - hэ - вэт йаh.  
 - פֶּה - הָ רִישׁלָא - אֵשׁ שָׁל - הֶ - וֹת יָהּ

P-no *ff*

228

P-no

mf

P-no

P-no